

TORO 200_{ww}



MANUALE D'USO - INSTRUCTION MANUAL

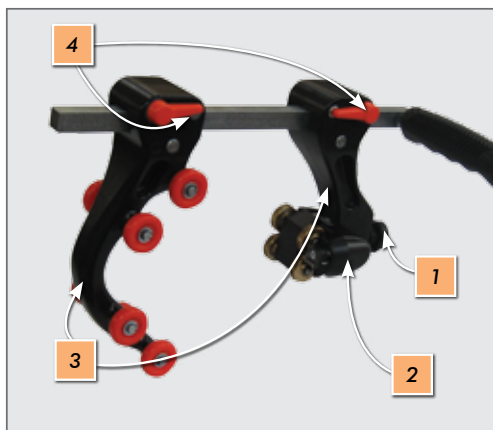


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

INSTALLAZIONE:

- Controllare che il volantino (1) sia allentato, ovvero che non spinga in avanti la testa porta utensile (2).
- Distanziare le ganasce (3) ruotando le leve di blocco (4) verso il basso e abbracciare il tubo, nel caso di raschiatura di testa posizionare l'inizio della lama sul bordo del tubo come in Fig. 2
- Stringere le ganasce come in Fig. 3 fino a premere la lama contro al tubo e rilasciare le leve
- Avvitare il volantino (1) fino a serrare saldamente il raschiatore

RASCHIATURA:

- Ruotare il raschiatore in senso orario fino alla lunghezza di raschiatura desiderata impugnando la manopola (5) e se necessario, aumentare o diminuire l'avanzamento del raschiatore imprimendo una forza in direzione assiale rispetto alla manopola

RIMOZIONE:

- Allentare il volantino (1)
- Afferrare le ganasce (3) come in Fig. 3, abbassare le leve di blocco, e svincolare l'attrezzo dal tubo facendo leva con il palmo della mano sulla ganaschia dotata di lama

MOUNTING INSTRUCTION

- The wheel (1) must not be too tight in order to hold the head forward tool holder (2). Open the jaws (3) by turning the two locking levers (4) and then lock them on the pipe; in case of head scraping fix the beginning of the blade on the edge of the pipe (2).
- Tight the jaws as for Fig.3 up to press the blade on the pipe e then leave the two levers
- screw the wheel (1) up to fix the scraper

SCRAPING

- Holding the handle (5) turn the scraper clockwise until the desired length of scraping you need and if needed press axially on the handle to increase or decrease the progress of the scraper..

REMOVAL

- Unscrew the handle (1)
- Catch the jaws (3) as for Fig.3, unlock the two levers by pressing and release the tool from the pipe by pressing with the palm of the hand on the jaws with blade

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES

Codice prodotto - Product code	TORO200 _{ww}
Campo di lavoro - Range	63-200 mm - 2,48-7,874 in
Profili di raschiatura - Scraping area	Manicotti /collari - Socket and saddle
Profondità raschiatura - Scraping depth	0.2 mm - 0,01 in.
Larghezza lama - Blade width	10 mm - 0,394 in.
Lunghezza raschiatura - Scraping Length	illimitata - no limits
Peso - Weight	2.8 Kg - 6,17 lb
Dimensioni in fase di lavoro - Working dimension	342x223x160 mm - 13,47x8,78x6,30 in.



Esempio di Raschiatura Tubo D125 mm SDR17 S8 - Scraping example on pipe D125 mm SDR17 S8



Esempio di Raschiatura Tubo D63 mm SDR11 S5 PE100 - Scraping example on pipe D63 mm SDR11 S5 PE100



Esempio di Raschiatura Tubo D180 mm SDR17 S8 PE100 - Scraping example on pipe D180 mm SDR17 S8 PE100



TORO ITALIA S.R.L.

Unipersonale

sede legale

Viale XX Settembre, 177 F2
54033 Avenza Carrara (MS)
ITALY

sede operativa

Strada Vallemme

15060 Capriata D'Orba (AL)
ITALY

sede commerciale

Via Martiri della Liberta' 48
19037 S.Stefano Magra (SP) ITALY
Tel. +39 (0) 187 632335
Fax +39 (0) 187 603892
info@toroitalia.it
www.toroitalia.it